

Inglés en actividades complementarias

Cualquier momento es bueno para aprender inglés. Por eso, en este colegio aprovechan las actividades que se programan fuera de la dinámica habitual del aula para enseñar esta lengua. Lo hacen, por ejemplo, durante la semana cultural, con un cuento escenificado, canciones, rimas y juegos. Los niños aprenden de otra manera en nuevos contextos educativos.



En el consejo de redacción de "The newspaper" se distribuyen las tareas que debe asumir cada persona.

NEWSPAPER PROJECT

JUAN CARLOS LÓPEZ RODRÍGUEZ

Maestro del CRA Campos Góticos,
en Medina de Rioseco (Valladolid).

Correo-e: jlopez68@acacia.pntic.mec.es

En la enseñanza del inglés existe una premisa que dice: "Para aprender hay que escuchar 100 veces el inglés en 100 contextos distintos", y en aras a hacer buena esta premisa, presentamos una propuesta para

aprovechar las actividades complementarias que se llevan a cabo en un colegio, creando nuevos contextos educativos. En el centro, las actividades en inglés que se desarrollan a lo largo del curso fuera de la dinámica habitual del aula

son proyectos (uno por trimestre), obras de teatro, talleres y *english break tips* durante la semana cultural del colegio.

Con esta iniciativa nos proponemos ofrecer nuevos contextos educativos, motivantes y atractivos para el aprendizaje de la lengua inglesa; favorecer la integración del alumnado en un grupo distinto al de su propia aula y también el trabajo en equipo de los maestros y maestras. Además, trabajar de este modo nos permite aprovechar las oportunidades de apertura a la comunidad para que se conozca el trabajo que se hace en el colegio (marketing educativo).

La semana cultural

Todos los años durante la semana cultural organizamos dos acciones desde el área de Inglés: por un lado, preparamos un taller de Inglés dirigido a Educación Infantil y primer ciclo de Primaria –que a veces se extiende al segundo ciclo– y, por el otro, los *english break tips*.

El taller de Inglés consiste en una actuación de unos 50 minutos que preparamos los tres maestros del área para presentar ante grandes grupos, de entre 45 y 50 niños, mezclados por edades, es decir, de 3, 4 y 5 años juntos.

En todo taller tenemos una canción central con la que empezamos y despedimos la actuación, y que volvemos a cantar en mitad del taller. También hay un cuento escenificado por los tres maestros, una rima, tres TPR (actividades de *total physical response*), dos juegos y una sorpresa de despedida (una pegatina, un globo decorado, un banderín, etc.).

Dado que el mismo taller se repite con tres o cuatro grupos distintos, después de cada sesión efectuamos una rápida evaluación para mejorar en la siguiente. Una vez finalizada la semana cultural vemos el vídeo de la misma y hacemos una heteroevaluación.

La preparación del taller comienza unos 20 días antes con la selección y planificación de las actividades, en función del tema del que trata la semana cultural. Son actividades de corta duración, algunas son diálogos activos que facilitan la comprensión por parte del alumnado y otras requieren su participación.

Durante los días previos a la semana

English break tips

Una actividad importante de nuestra semana cultural son las obras de teatro realizadas por los niños. Son varias obras, interpretadas por grupos distintos, con el inconveniente de que entre obra y obra los niños que forman el público se aburren esperando la siguiente representación. Es entonces cuando inventamos los *english break tips*. Son una especie de cuñas en inglés, de una duración de entre cinco y siete minutos. En ellas los maestros de Inglés salimos disfrazados y realizamos actividades con todo el público (unos 400 alumnos, más los familiares): una actividad de interacción oral (*oral interaction*), una canción y dos TPR. Éstas son las de la última semana cultural:

- *The healthy promise*

Es un diálogo entre los maestros (caracterizados de *Lunnis*) y los alumnos:

Teacher: How many fruit do we have to eat?

Pupils: 5 a day.

Teacher: And that keep a doctor.

Pupils: ...away, away, away

- *Song: "Five a day you have to eat"* (la misma canción del taller pero cantada por todo el colegio).

- TPR

Click your finger, finger, finger

clap your hands, hands, hands

wink your eye, eye, eye

rub your tummy

touch your back

bottom (chocan los traseros)

Repetimos la actividad por parejas.

- TPR

Colocados por parejas, hacemos:

mosquito kiss (un beso muy suave)

rhyno kiss (chocando las cabezas)

butterfly kiss (un beso con las pestañas)

give a hug (un abrazo)

clap your hands and (aplaudimos)

say cheese (decimos *cheese*)

cultural experimentamos algunas actividades en diversas clases, tanto de Infantil como de niveles superiores, para recoger variaciones y posibles fallos. Entonces seleccionamos qué actividades va a dirigir cada maestro y cuáles haremos conjuntamente los tres. De la misma manera elegimos cómo nos vamos a caracterizar.

Una semana antes, con la propuesta definitiva del taller, los tres maestros vamos al aula donde se va a realizar y hacemos un ensayo general, cuidando nuestra ubicación para dar la mejor respuesta a las posibles incidencias que puedan surgir: que todos los alumnos nos puedan ver, cómo les vamos a colocar, cómo vamos a entrar, cómo vamos

a hacer las transiciones, cómo vamos a decorar el aula y cómo nos vamos a despedir.

Algunos temas de semanas culturales con intervenciones en inglés han sido "The olympics games", "The tweenies", "Welcome Argentina", "The transports" y "Clowns and rabbits".

En la última, el tema es "La comida sana", y en el taller vamos disfrazados de *Lunnis*. Comenzamos la sesión con todos los niños sentados en el suelo formando un gran círculo y entramos cantando "Five a day" (con la melodía de una chica ye-ye y asociando gestos):

If you want to be strong

if you want to be strong, ye, ye

and a very healthy boy ye, ye

*you will have to eat vegetables
apples, carrots, banana and pineapples*

*five a day, you have to eat,
five a day you have to eat*

Al acabar la canción nos presentamos (*introducing the Lunnis*). Somos Lucanero, Lucrecia y Lulo. Y representamos el cuento del señor Cerezo (Mr Cherry).

Luego llega la primera TPR. Nos sentamos todos en el suelo de rodillas y lle-

vamos a cabo la siguiente actividad:

floor, floor (de rodillas tocamos el suelo con las manos)

bottom, bottom (tres veces) (nos tocamos el trasero)

floor, floor, floor (tocamos el suelo)

A continuación, con marionetas de dedo, contamos una rima (*rhyme*). Cada maestro la muestra a un grupo de alumnos:

*Five little fruities standing in a table
they smell juicy and good*

we look to the left

we look to the right

I eat one up

until out of sight, bye

La segunda TPR la hacemos con los brazos girando sobre uno mismo:

Mr Cherry up, up, up

Mr Cherry down, down, down

(left, right, quickly, slowly)

Volvemos a cantar, esta vez con la melodía de "This is the way I go to school" y formando un tren:

*This is the way I eat banana (orange,
apple, cherry)*

Tras la canción, es momento de jugar. El primer *game* se juega a modo de "pase mi sí". En la última palabra se atrapa a un alumno, al que se le formula una pregunta en inglés:

How many fruits are in your mouth?

one is apple, two is melon

three bananas and four is lemon

there is one more?, yes of course

Now let me see it's peach.

Luego formamos un tren (*the train food*) y decimos el siguiente *chant*:

*Fish, and chips (dos veces) meat
soup, soup*

Organizamos otro juego. Con los niños y niñas en círculo pasamos una fruta diciendo el nombre en inglés y cuando se dice "stop" deben morderla:

*Fruit merry go round (apple banana,
pear)*

La actuación acaba con un regalo sorpresa (*a present*): les ponemos una pegatina con el eslogan de la semana cultural ("Five a day"). Volvemos a cantar la canción inicial ("If you want to be strong...") y la de despedida ("It's time to say goodbye").

Otros talleres y proyectos

"The newspaper" ("El periódico") es un taller que implica a todo el grupo de alumnos y alumnas del tercer ciclo de Primaria y sirve para atender a la diversidad, ya que cada niño desempeña una tarea en función de sus cualidades y capacidades. Tiene una duración de cuatro semanas, y le dedicamos una hora semanal, aparte del trabajo de los alumnos durante algunos recreos.

El taller comienza con la formación del equipo de redacción. Respetando las cualidades y afinidades de los alumnos se eligen un director del periódico, un



En el *Bonfire night*, una niña coge *onion pickles* para rellenar su patata asada.

fotógrafo, varios ilustradores, periodistas entrevistadores, un departamento de deportes, otro departamento de humor y pasatiempos, y un equipo de maquetación.

Repartimos varios periódicos ingleses para que vean su estructura, las cabeceras, los titulares, etc. Luego se reúnen para decidir su nombre: *Góticos Times*, *The School Press*, etc., y se reparten el trabajo. Cada niño lleva puesta con un imperdible durante todo el taller la placa identificativa que ha elaborado con un dibujo y la palabra *Press*.

Las noticias que escriben deben ser breves, con una cabecera y un subtítulo, y deben ir acompañadas de una ilustración. A medida que el equipo de maquetación recibe las noticias, encarga más material si es preciso o da instrucciones para que el artículo se amplíe o reduzca. Se realizan entrevistas a otros maestros de Inglés, se hacen encuestas a todos los alumnos del colegio (What do you prefer, "Los Serrano" or "Aquí no hay quien viva"?).

Finalmente se forma un periódico de cuatro páginas (una hoja DIN A3 doblada por la mitad). Se expone al resto del colegio y cada alumno de la clase recibe un ejemplar.

Por otra parte, además de los talleres, a lo largo del curso se realizan pequeños proyectos, normalmente uno por trimestre. Son pequeñas actividades que surgen bien por el tema, bien por el interés del momento y que se aprovechan en Inglés. Algunos de ellos son: preparar un *hot dog*, preparar una *jacket potato* o un *sandwich of peanut butter an jelly, the airport, shopping*.

En los proyectos se elige qué expresiones y vocabulario se quieren trabajar, se preparan los utensilios que necesitamos –unas veces los aporta el colegio, otras los propios alumnos– y nos organizamos por grupos para prepararlo.

Por ejemplo, el día de *Bonfire night* (5 de noviembre) preparamos una patata asada rellena (*jacket potato*). Los alumnos y alumnas traen la patata de casa, y luego por grupos se prepara el relleno: un grupo pica pepinillos (*cucumber pickles*), otro cebolletas (*onion pickles*), otro zanahoria (*carrots*), otro queso (*cheese*) y otro aceitunas (*olives*).

Unos cuantos alumnos son vendedores, y cada uno tiene un plato con los ingredientes picados y los ofrecen a sus

compañeros: "Would you like cheese?". "Yes, please" o "No, thank you". Si desean el ingrediente, lo echan dentro de la patata que previamente han abierto.

Al realizar éstas y otras actividades complementarias en inglés, debemos convencernos de su utilidad para no tener remordimientos de que estamos perdiendo el tiempo, y hemos de tener claro que nos sirven para aprender de otra manera y crear nuevos y motivadores espacios educativos. Además, algunas de ellas, abiertas a la comunidad educativa, permiten que los padres y madres vean qué saben hacer sus hijos, cómo hablan y cuánto comprenden el inglés.

para saber más

- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2003):** *Un minuto para la reflexión*. Béjar: Bretón.
- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2004):** *Pretty Kitten. Método para el aprendizaje del inglés*. León: Everest.
- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2000):** "Una mascota para aprender inglés", en *Cuadernos de Pedagogía*, n.º 292 (junio), pp. 26-28.
- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2001):** "Inglés en la escuela rural", en *Cuadernos de Pedagogía*, n.º 300 (marzo), pp. 30-33.
- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2002):** "Inglés a los tres años", en *Cuadernos de Pedagogía*, n.º 317 (octubre), pp. 23-25.
- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2003):** "Inglés lúdico en Primaria", en *Cuadernos de Pedagogía*, n.º 323 (abril), pp. 26-28.
- ▶ **López Rodríguez, Juan Carlos (2005):** "Un inglés un poco especial", en *Cuadernos de Pedagogía*, n.º 343 (febrero), pp. 28-31.